



Istituto Internazionale di Formazione
Via Santa Caterina d'Alessandria, 14 - 89121 Reggio Calabria - Italia
www.istitutodiformazione.org

Un anno di attività

di Giulio Basile

L'Istituto Internazionale di Formazione sin dalla sua nascita ha privilegiato la formazione e le azioni di qualità verso tutti i settori in cui ha realizzato corsi e progetti formativi. I corsi nei differenti settori del sapere sono, per noi, considerati di pari importanza e la loro progettazione, organizzazione e gestione è identica. Siamo riusciti nel 2010 a realizzare importanti eventi con il supporto di privati e di istituzioni pubbliche a cui va il nostro ringraziamento. Il Master in «Valorizzazione dei Beni architettonici e Ambientali - esperto in marketing e gestione dei beni culturali» edizione 2010 è in fase conclusiva e l'apporto di importanti enti come l'Istituto Italo Latino Americano di Roma e Confindustria ANCE di Reggio Calabria, ma anche di aziende private, ha permesso di realizzare un percorso formativo di qualità che sicuramente si concluderà, non con il diploma ma con l'impiego dei nostri diplomati in lavori attinenti al percorso formativo. Colgo l'occasione anche per ringraziare l'Università per stranieri Dante Alighieri di Reggio Calabria, partner ideale e ospite del Master, presenza fondamentale in un percorso formativo di eccellenza. Il 2010 è stato un anno di intenso lavoro che prelude ad un nuovo anno ricco di impegni e traguardi da raggiungere. Abbiamo investito molto sui progetti per l'America Latina e per il nord-Africa, coinvolgendo nuovi partner pubblici e privati. Siamo stati impegnati a far decollare progetti che da anni costituivano i nostri «sogni nel cassetto». Siamo riusciti a dividerli e diventeranno presto importanti realtà. Si sono uniti a noi nuovi e importanti partner pubblici e privati come l'Università Nazionale di La Plata (Argentina), l'Istituto di Bio Architettura (Italia), Lumi Eventos - Barcellona (Spagna), Geco srl (Italia), Molinos Tarquini (Argentina), Pisa Costruzioni s.p.a. (Italia), Techne Energie (Italia), Paolini HNOS (Argentina), Carlotta Stradivari srl (Italia), Mavilla fotografia (Italia). Oltre ai nostri partner già presenti che ovviamente ringraziamo per il prosieguo della collaborazione. L'anno che ci aspetta sarà intenso e relativamente breve per la quantità di progetti da sviluppare ma siamo pronti a tutto, soprattutto a rischiare, e per questo chiediamo la collaborazione a tutti.

Una Scuola «italiana» a Buenos Aires

Stato dell'arte

Il Progetto della Scuola Italiana di Buenos Aires in Restauro, Edilizia, Decorazione e Arte ha registrato nei mesi di novembre e dicembre del 2010 un importante passo avanti verso la conclusione della fase progettuale e l'avvio della fase realizzativa. E' stato trovato un accordo con il Centro Metropolitano del Diseno di Barrajas che ospiterà le attività della Scuola fino allo spostamento presso la sede ufficiale in Calle Moreno, nel centro storico di Buenos Aires. La prima fase della Scuola vedrà la realizzazione di sei corsi formativi: due di livello base, restauro del legno e restauro dei dipinti; due di livello intermedio, direttore tecnico di cantiere per il restauro e organizzatore di eventi culturali; e due post laurea, marketing e gestione dei beni culturali e bioarchitettura.

La scelta di questi corsi, all'interno del panorama delle offerte formative della Scuola, ha un duplice motivo, da un lato si inizierà installando i due laboratori di restauro del legno e di restauro dei dipinti, presso la struttura del Centro di Disegno, rispondendo così ad una richiesta importante per questi settori artigianali e professionali, dall'altro perché i partner che l'Istituto ha coinvolto nel progetto permetteranno di garantire un livello scientifico e didattico di altissimo livello. Il coinvolgimento di «LUMI eventos» di Barcellona o dell'Istituto Nazionale di Bioarchitettura sono allo stesso tempo sostegno scientifico e garanzia di qualità. E' importante sottolineare anche la fondamentale collaborazione con l'Ambasciata Italiana di Buenos Aires, che sin dal primo momento ha creduto nel progetto.

Per quanto riguarda la tempistica, è possibile supporre che con la ripresa delle attività, dopo la pausa estiva dell'emisfero australe (dicembre-febbraio), si possa avviare il processo organizzativo che porterà nel mese di febbraio a insediare gli uffici presso il Centro e ad avviare le attività nel periodo di aprile - maggio.

Ad oggi si sta lavorando affinché possa esserci un avvio ufficiale, con presentazioni alla stampa, nel mese di aprile e una inaugurazione nel periodo di ottobre-novembre.

Attualmente esiste ancora la possibilità di associarsi al progetto che intende essere un cantiere di idee in continua evoluzione e in costante crescita; infatti tutti i partners del progetto costituiranno «il comitato d'indirizzo» della Scuola.

Nel mese di febbraio l'Istituto sarà a Buenos Aires per concludere i processi di insediamento e formalizzare gli accordi per la sede definitiva. La Municipalità di Buenos Aires formalizzerà il protocollo per il comodato d'uso e saranno avviate le fasi progettuali e di intervento per il restauro dell'antica «Scuola politecnica Manuel Belgrano».

Veduta di Buenos Aires



Pronto al via il Master edizione 2011

Stato dell'arte

Sarà di prossima pubblicazione il bando per il Master in Valorizzazione dei beni architettonici e Ambientali - esperto in: Marketing e gestione dei beni culturali.

Percorso formativo confermato sia per la parte didattica sia logistica.

Anche quest'anno sarà realizzato lo stage a Malta in collaborazione con l'Università Nazionale, il Cultural Heritage e la Link School.

Modificata la parte strutturale-organizzativa con un nuovo coordinamento didattico, orgogliosamente voluto dal Responsabile Scientifico dell'Istituto Armando Rossi che ha proposto al Comitato di Presidenza di incaricare per questo compito la dottoressa Maria Vittoria Ropalis; Corsista del Master nell'anno 2010, distintasi per meriti ed intraprendenza. Il pre-bando del Master è già disponibile sul sito internet dell'Istituto e presto verrà pubblicato il bando integrale in diverse lingue. Successivamente, verrà pubblicato il bando per le borse di studio per studenti stranieri. Al nuovo coordinamento gli auguri di un buon lavoro!



un momento fuori aula per alcuni corsisti del Master

Corso sulla «Verifica energetica degli edifici»

di Maria C. R. Mesiano

La seconda edizione del corso sulla «Verifica energetica degli edifici e sulle prove valutative e non distruttive» è stato un importante momento di confronto per diversi professionisti che hanno deciso di approfondire l'argomento ormai sempre più attuale della progettazione energetica di qualità. Il corso, che ha visto la partecipazione di differenti sponsor tecnici, ha potuto contare sull'apporto di due professionisti specializzati nel settore: il prof. Martino Milardi - ricercatore presso l'Università Mediterranea di Reggio Calabria e l'arch. Anna Carulli - coordinatrice per la Regione Sicilia dell'Istituto Italiano di BioArchitettura. E' intenzione dell'Istituto ripetere la fortunata esperienza in ambito territoriale regionale.

Il restauro del Panteon de los Heroes e del Palazzo de los Lopez ad Asunción - Paraguay per il Bicentenario della repubblica 14 maggio 1811-2011

di Armando Rossi

Nei mesi di dicembre e gennaio, nonostante la pausa estiva, è proseguito il lavoro di due ex corsiste del Master per la redazione del Progetto per il recupero dell'Oratorio de la Virgen de Asuncion, meglio noto come «Panteon degli Eroi», il cui coordinamento è stato assunto dai proff. arch. Ricardo Meyer e Edilio Morales. Le architetture Alicia Ramirez, Maria Ines Azorero e Celica Mitjans, con la collaborazione dell'Istituto Internazionale di Formazione, stanno formalizzando i dettagli del progetto di conservazione e restauro e del progetto di illuminazione. Allo stesso modo, l'equipe coordinata dal prof. arch. Carlos Cataldi, con l'apporto dell'Istituto, ha definito gli interventi prioritari sul Palazzo Lopez,



attuale sede della Presidenza della Repubblica del Paraguay. Il tetto, la torre e il restauro del quadro raffigurante l'indipendenza saranno gli obiettivi che il gruppo di professionisti ha deciso di raggiungere e concludere per i festeggiamenti del 14 maggio prossimo.

Verrà realizzato un corso di formazione post grado biennale in Restauro dei beni architettonici in Asunción in stretta simbiosi con l'Università Nazionale e il Ministero della Opere Pubbliche, fortemente voluto dal Presidente della Repubblica Fernando Lugo. Il Direttore del Dipartimento di Post Grado Prof. Arch. Edilio Morales e il Direttore Generale del Ministero Arch. Gustavo Glavinich, nonostante il periodo estivo, sono al lavoro per concretizzare questo importante progetto. Il percorso prevede anche la formulazione di un progetto di intervento su un bene a vincolo, per ogni ciclo formativo, assicurando così al Ministero, quella progettualità oggi scarsamente disponibile sul territorio ma che con le numerose attività formative, congiunte con l'azione dei docenti della facoltà di architettura, l'Istituto ha iniziato a formare e a preparare. E' un onore poter partecipare, più che alla formazione di un sistema professionale, alla formazione di una coscienza critica che, indiscutibilmente, porterà alla conservazione del patrimonio storico-artistico-patrimoniale del Paraguay.

CURSO de POSGRADO

2010
1° al 30 agosto
1° al 30 settembre

monumentos relevamiento, comprensión y simbología

1° Módulo de 10 horas		Curso del Curso Arch. ARMANDO ROSSI ITALIA	
fecha	horario	tema	objetivos
agosto			
Miércoles 25	18:00 - 19:30	Historia, evolución y terminología de arquitectura y monumentos (definición de arquitectura, monumentos, obras, edificios, etc.)	Definición del curso: proporcionar los instrumentos para comprender, documentar, analizar e interpretar un "monumento antiguo". Desde el punto de vista arquitectónico-estético y monumental, a través de un recorrido que abarca desde el conocimiento de las técnicas y herramientas hasta la metodología de los tipos del relevamiento y análisis icono-
Jueves 26	18:00 - 19:30	Investigación, cartografía e iconografía. Recuperación y preservación de los bienes arquitectónicos, los monumentos, obras.	
Miércoles 27	18:00 - 19:30	El relevamiento arquitectónico, histórico, iconográfico, artístico, lingüístico, lingüístico y etnográfico.	
Jueves 28	18:00 - 19:30	Tipología e iconografía de la arquitectura, los monumentos y las obras arquitectónicas: la división entre de monumentos y de obras arquitectónicas; la división entre de monumentos y de obras arquitectónicas; la división entre de monumentos y de obras arquitectónicas.	
2° Módulo de 10 horas			
septiembre			
Miércoles 1	18:00 - 19:30	El relevamiento arquitectónico e iconográfico de los monumentos y obras arquitectónicas.	
Jueves 2	18:00 - 19:30	El relevamiento arquitectónico e iconográfico de los monumentos y obras arquitectónicas.	
Miércoles 8	18:00 - 19:30	El relevamiento arquitectónico e iconográfico de los monumentos y obras arquitectónicas.	
Jueves 9	18:00 - 19:30	El relevamiento arquitectónico e iconográfico de los monumentos y obras arquitectónicas.	

il manifesto di uno dei corsi tenuti da docenti dell'Istituto in Paraguay



presentazione del progetto del Palazzo Lopez al Presidente

200 AÑOS DE HISTORIA INDEPENDIENTE

uno degli articoli pubblicati e riguardanti i lavori di restauro per il Bicentenario in Paraguay

Restaurar el Palacio de López es lo que más dinero insumirá

De las obras del patrimonio histórico a ser restauradas con motivo del Bicentenario, la que más dinero demandará hasta ahora es el Palacio de López. Solo la primera etapa de los trabajos costará G. 5.000 millones.

Por Susana Oviedo
soviedo@uhora.com.py

Las tareas de reparación y puesta en valor del Palacio de Gobierno, por el momento, son las que más recursos demandarán, según informe de la Dirección de Obras Públicas, del ministerio del ramo.

Solo la primera etapa del proceso de recuperación de este edificio, que comenzará el 19 de enero, insumirá unos 5.000 millones de guaraníes. Suma que es apenas una base, según confirmó el titular de la Dirección de Obras, arquitecto Gustavo Glavinich.

La primera etapa comprende la reparación de todo el techo, para evitar las filtraciones de agua que se dan actualmente; la recuperación de la torre del palacio y la restauración del cuadro de la pintura del Salón Independencia.

Las otras etapas seguirán el próximo año y "todo depende de lo que encontremos", advierte el arquitecto. La segunda sería para recuperar todas las fachadas del palacio; y la tercera,

ALGUNAS OBRAS A REALIZARSE Y SUS COSTOS

Restauración, reacondicionamiento de instalaciones y servicios en el Palacio de Gobierno	G. 5.000.000.000
Trabajos de terminación y equipamiento del auditorio Mangoré (San Juan Bautista)	G. 1.600.000.000
Puesta en valor de la estación del ferrocarril de Villarrica	G. 1.550.000.000
Restauración del Palacio Patri (Correo)	G. 1.100.000.000
Ejecución de las recomendaciones de intervención en el Panteón Nacional de los Héroes	G. 1.000.000.000
Mantenimiento de la Iglesia de la Encarnación	G. 1.000.000.000



FUENTE: Dirección de Obras Públicas, MOPC.

cera, todos los interiores del edificio. Por ahora, el MOPC dispone de un presupuesto base de 10 mil millones de guaraníes, 50% del cual irá destinado solo para recuperar el Palacio de Gobierno.

PRESUPUESTO. Según el presupuesto proporcionado por la Dirección de Obras, las intervenciones de rescate arquitectónico de unos 15 edificios e instalaciones del patrimonio histórico demandarán cerca de 15 mil millones de guaraníes, este año.

En materia de costos, detrás del Palacio de Gobierno, el auditorio Mangoré, de la ciudad de San Juan Bautista, es el que requerirá una de las inversiones más elevadas: 1.600 millones de guaraníes.

Los trabajos en cada una de estas obras requerirán al menos mil millones de guaraníes, respectivamente. Los fondos para cubrir todas estas intervenciones aún se siguen gestionando, para sumar a los 10 mil millones ya disponibles, según explicaciones del director de Obras, que asume que para mayo no todas las obras serán reinauguradas.

Lé sigue la puesta en valor de la Estación de Ferrocarril de la ciudad de Villarrica, con una inversión de 1.550 millones de guaraníes.

Muy cerca en cuanto a costos de restauración se ubica el Palacio Patri (Correo), cuya recuperación insumirá inicialmente unos 1.100 millones de guaraníes.

Un poco menos costará el mantenimiento de la iglesia La Encarnación, la restauración de la ex vivienda y cuartel general del mariscal José Félix Estigarribia, en Puerto Casado y la ejecución de las recomendaciones de intervención en el edificio del oratorio Nuestra Señora de la Asunción y Panteón Nacional de los Héroes.

Los trabajos en cada una de estas obras requerirán al menos mil millones de guaraníes, respectivamente.

Los fondos para cubrir todas estas intervenciones aún se siguen gestionando, para sumar a los 10 mil millones ya disponibles, según explicaciones del director de Obras, que asume que para mayo no todas las obras serán reinauguradas.



Prioridad. Para los festejos de mayo finalizarán la restauración del techo, la torre y la sala de prensa del Palacio.

Istituto Internazionale di Formazione

Via Santa Caterina d'Alessandria, 14 89121 Reggio Calabria - Italia

tel +39 0965 655147 - fax +39 0965654612 - email formazione@istitutodiformazione.org

www.istitutodiformazione.org